



**GEMEINDEVERORDNUNG
ÜBER DIE INTERNEN KONTROLLEN**

**REGOLAMENTO COMUNALE
SUI CONTROLLI INTERNI**

Genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates
Nr. 48 vom 09-11-2021

Approvato con delibera del consiglio comunale
n. 48 del 09-11-2021

INHALTSVERZEICHNIS

Artikel 1 - Gegenstand.....	3
Artikel 2 - Internes Kontrollsystem.....	3
Artikel 3 - Beteiligte des internen Kontrollsystems.....	3
Artikel 4 - Nachträgliche Kontrolle der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit.....	4
Artikel 5 - Gebarungskontrolle.....	4
Artikel 6 - Kontrolle der Umsetzung der Pläne und Programme.....	5
Artikel 7 - Kontrolle des finanziellen Gleichgewichts.....	5
Artikel 8 - Inkrafttreten.....	6

INDICE

Articolo 1 - Oggetto.....	3
Articolo 2 - Sistema dei controlli interni.....	3
Articolo 3 - Soggetti del sistema dei controlli interni.....	3
Articolo 4 - Controllo successivo di regolarità contabile....	4
Articolo 5 - Controllo di gestione.....	4
Articolo 6 - Controllo sull'attuazione dei piani e programmi.....	5
Articolo 7 - Controllo sugli equilibri finanziari.....	5
Articolo 8 - Entrata in vigore.....	6

Artikel 1 - Gegenstand

- 1) Diese Verordnung wird in Umsetzung des Artikels 1 des Regionalgesetzes vom 15-12-2015 Nr. 31 erlassen und regelt die Organisation und Modalitäten für die Durchführung der internen Kontrollen der Verwaltungstätigkeit der Gemeinde.

Artikel 2 - Internes Kontrollsystem

- 1) Die Gemeinde organisiert ein internes Kontrollsystem, das sich gliedert in:
 - a) **nachträgliche Kontrolle der administrativen und buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit**, um die Gesetzmäßigkeit und administrative buchhalterische Ordnungsmäßigkeit sowie die korrekte Verwaltungstätigkeit der Gemeinde nach der Genehmigung der Akten und Maßnahmen zu gewährleisten;
 - b) **Kontrolle der Umsetzung der Pläne und Programme**, zur Bewertung der Übereinstimmung der erreichten Ergebnisse mit den vorgegebenen Zielen;
 - c) **Gebarungskontrolle**, um die Wirksamkeit, Effizienz und Wirtschaftlichkeit der Verwaltungstätigkeit zu überprüfen und optimieren sowie das Verhältnis zwischen den Zielen/Tätigkeiten und den Ressourcen/Ergebnissen eventuell zu korrigieren;
 - d) **Kontrolle der Finanzgleichgewichte**, um die Kontrolle der Finanzgleichgewichte hinsichtlich der Kompetenz-, der Rückstände- und der Kassagebarung zu gewährleisten.
- 2) Das Kontrollsystem übt auch eine unterstützende Funktion bei der Korruptionsvorbeugung aus. Das Kontrollprogramm muss mit dem Plan zur Korruptionsvorbeugung gemäß Gesetz Nr. 190/2012 abgestimmt werden.
- 3) Durch das interne Kontrollsystem dürfen die Verwaltungsverfahren nicht erschwert werden.

Artikel 3 - Beteiligte des internen Kontrollsystems

- 1) Folgende Personen sind am internen Kontrollsystem beteiligt:
 - a) der Gemeindegeschäftsführer / Vize-Gemeindegeschäftsführer
 - b) der Verantwortliche des Finanzdienstes

Articolo 1 - Oggetto

- 1) Il presente regolamento è adottato in attuazione dell'articolo 1 della Legge Regionale 15-12-2015 n. 31 e disciplina l'organizzazione e le modalità di svolgimento dei controlli interni sull'azione amministrativa del comune.

Articolo 2 - Sistema dei controlli interni

- 1) Il comune organizza un sistema di controlli interni che si articola in:
 - a) **controllo successivo di regolarità amministrativa e contabile**, finalizzato a garantire la legittimità e regolarità amministrativa - contabile nonché la correttezza dell'attività amministrativa del comune, dopo l'approvazione degli atti e provvedimenti;
 - b) **controllo sull'attuazione dei piani e programmi**, finalizzato alla valutazione della concordanza tra i risultati conseguiti e gli obiettivi predefiniti;
 - c) **controllo di gestione**, finalizzato a verificare l'efficacia, l'efficienza e l'economicità dell'azione amministrativa e ad ottimizzare ed eventualmente correggere il rapporto obiettivi/azioni svolte e costi/risultati;
 - d) **controllo sugli equilibri finanziari**, finalizzato a garantire il controllo degli equilibri finanziari in termini di competenza, residui e cassa.
- 2) Il sistema di controllo svolge anche la funzione di supporto nella prevenzione del fenomeno della corruzione. Il programma delle attività di controllo dovrà essere coordinato con il piano di prevenzione della corruzione di cui alla Legge n. 190/2012.
- 3) Il sistema dei controlli interni non deve portare ad un appesantimento dei procedimenti amministrativi.

Articolo 3 - Soggetti del sistema dei controlli interni

- 1) Soggetti del sistema dei controlli interni sono:
 - a) il segretario comunale / vice segretario
 - b) il responsabile del servizio finanziario

- c) die Verantwortlichen der Dienstbereiche
- 2) Für die Kontrollen laut Artikel 2 Absatz 1 Buchstaben a) und c) nimmt die Gemeinde die technische Unterstützung des Gemeindenverbandes in Anspruch.

- c) i responsabili dei servizi interessati.
- 2) Per i controlli di cui all'articolo 2 comma 1 lettere a) e c) il comune si avvale del servizio di supporto tecnico del Consorzio dei Comuni.

Artikel 4 - Nachträgliche Kontrolle der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit

(Artikel 56-ter Absätze 2 und 3
R.G. Nr. 1/1993 i.g.F.)

- 1) Der Gemeindevorstand legt jährlich innerhalb 31. Jänner das Kontrollprogramm für die nachträgliche Überprüfung der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit fest und legt dabei die zu überprüfenden Akten und Maßnahmen sowie deren Anzahl fest.
- 2) Bei der Umsetzung des Kontrollprogramms laut Absatz 1 wählt der Gemeindevorstand die zu kontrollierenden Akte und Maßnahmen nach dem Zufallsprinzip aus und führt die Kontrolle durch.
- 3) Der Gemeindevorstand fasst jährlich einen Bericht über die durchgeführten Kontrollen und die entsprechenden Ergebnisse. Im Falle von festgestellten Unregelmäßigkeiten, welche zu begründen sind, erteilt der Gemeindevorstand die entsprechenden Richtlinien, die zu befolgen sind.
- 4) Der Bericht über die Kontrollen ist den Dienstverantwortlichen, dem Rechnungsprüfer und dem Gemeinderat innerhalb von 10 Tagen ab Erstellung zu übermitteln.

Artikel 5 - Gebarungskontrolle

(Artikel 56-bis Absatz 2 Buchstabe a)
R.G. Nr. 1/1993 i.g.F.)

- 1) Ziel der Gebarungskontrolle ist es in der Gemeinde eine einwandfreie und wirtschaftliche Verwaltung der öffentlichen Mittel, den reibungslosen Ablauf der Verwaltungstätigkeit sowie die Transparenz der Tätigkeit selbst zu gewährleisten.
- 2) Grundlage der Gebarungskontrolle stellt der Bericht über die flächendeckende Revision dar, den der Gemeindenverband den Gemeinden jährlich zur Verfügung stellt.
- 3) Der Gemeindevorstand nimmt eine Bewertung der Situation der Gemeinde im Vergleich zu den anderen Gemeinden mit ähnlicher Größenordnung vor. Bei festgestellten Abweichungen führt er eine spezifische Überprüfung durch, um die Gründe für die Abweichung festzustellen. Dabei kann er auch die technische Unterstützung des Ge-

Articolo 4 - Controllo successivo di regolarità contabile

(articolo 56-ter, commi 2 e 3
L.R. n. 1/1993 nel testo vigente)

- 1) La giunta comunale stabilisce ogni anno entro gennaio il programma dei controlli successivi di regolarità contabile e definisce gli atti e provvedimenti da controllare ed il relativo numero.
- 2) In attuazione del programma dei controlli di cui al comma 1 il segretario comunale sceglie gli atti e provvedimenti da controllare secondo una selezione casuale ed effettua il controllo.
- 3) Il segretario comunale predisponde annualmente una relazione sui controlli effettuati e sulle relative risultanze. In caso di riscontrate irregolarità, opportunamente motivate, il segretario provvede ad impartire direttive cui conformarsi.
- 4) La relazione sul controllo viene trasmessa ai responsabili di servizio, all'organo di revisione nonché al consiglio comunale entro 10 giorni dalla predisposizione.

Articolo 5 - Controllo di gestione

(articolo 56-bis comma 2 lettera a)
L.R. n. 1/1993 nel testo vigente)

- 1) L'obiettivo del controllo di gestione è garantire nel comune una gestione corretta ed economica delle risorse pubbliche, il buon andamento dell'attività amministrativa nonché la trasparenza dell'attività medesima.
- 2) Come base per il controllo di gestione viene utilizzata la relazione sulla revisione su tutto il territorio, che il Consorzio dei Comuni ogni anno mette a disposizione dei comuni.
- 3) Il segretario comunale effettua una valutazione sulla situazione del comune nei confronti degli altri comuni con simili dimensioni di grandezza. In caso di accertati discostamenti il segretario effettua una specifica verifica per individuare le ragioni del discostamento. A tale scopo può anche avvalersi del sostegno tecnico del Consorzio dei Comuni.

Artikel 8 - Inkrafttreten

- 1) Diese Verordnung tritt ab dem Datum der Vollstreckbarkeit des Genehmigungsbeschlusses in Kraft.
- 2) Für alles von dieser Verordnung nicht Vorgesehene wird auf die einschlägigen geltenden Gesetze verwiesen.

Articolo 8 - Entrata in vigore

- 1) Il presente regolamento entra in vigore a decorrere della data di esecutività della delibera di approvazione.
- 2) Per quanto non previsto dal presente regolamento si rinvia alle disposizioni di leggi vigenti in materia.